

Zubereitung · Préparation · Preparazione

Beachten Sie bei der Zubereitung von Säuglingsmilchnahrungen genau die Gebrauchsanleitung. Unsachgemäße Zubereitung und Lagerung können zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen durch Wachstum unerwünschter Keime führen. Nahrung daher vor jeder Mahlzeit frisch zubereiten und sofort füttern. Nahrungsreste nicht wieder verwenden. Schoppen, Sauger und Ring gründlich reinigen. Den geöffneten Beutel nach Produktentnahme wieder gut verschließen und innerhalb von 3 Wochen aufbrauchen. Nahrung nicht in der Mikrowelle erwärmen (Verbrühungsgefahr).

Respectez toujours les instructions de préparation et de dosage indiquées sur la boîte. Une préparation et un stockage inappropriés peuvent nuire à la santé de votre enfant en favorisant la croissance de germes nocifs. Préparez un nouveau biberon avant chaque tétée et donnez-le immédiatement à votre enfant. Jetez les restes d'un biberon non terminé. Nettoyez minutieusement le biberon, la tétine et la bague. Après ouverture, le sachet bien fermé peut se conserver 3 semaines. Ne réchauffez pas au four à micro-ondes (risque de brûlure).

Per una corretta preparazione del latte osservare attentamente le modalità d'uso. Una preparazione e conservazione non corretta possono nuocere alla salute del bambino per la crescita di germi. Preparare il latte immediatamente prima della poppata e consumarlo subito. Non riutilizzare mai il latte avanzato. Lavare accuratamente biberon, tettarella e ghiera. Dopo l'apertura, richiudere bene il sacchetto e consumarne il contenuto entro 3 settimane. Non riscaldare il prodotto nel forno a microonde (pericolo di ustioni).



1 Frisches Trinkwasser abkochen und auf ca. 40°-50°C abkühlen.

2 Gewünschte Menge abgekochtes Wasser (s. Tabelle) in einen Schoppen geben.

3 Empfohlene Pulvermenge s. Tabelle abmessen. Messlöffel locker füllen und abstreifen. Pulver zum Wasser geben.

4 Schoppen verschließen und mehrmals kräftig schütteln.

5 Auf Trinktemperatur (ca. 37°C) abkühlen. Temperatur überprüfen.

1 Faire bouillir de l'eau fraîche et laissez-la tiédir à 40-50°C.

2 Verser la quantité d'eau bouillante souhaitée (v. tableau) dans le biberon.

3 Mesurer la quantité de poudre recommandée (v. tableau). Remplir la mesurette généreusement et enlever le surplus. Ajouter la poudre à l'eau.

4 Fermer le biberon et agiter vigoureusement.

5 Laisser refroidir à la température de consommation (37° environ). Vérifier la température.

1 Far bollire l'acqua e lasciarla raffreddare a una temperatura di ca. 40°-50°C.

2 Versare nel biberon la quantità necessaria di acqua bollente (vedere tabella).

3 Misurare la quantità di polvere necessaria (vedere tabella). Riempire il misurino raso e non pressato. Aggiungere la polvere all'acqua.

4 Chiudere il biberon e agitare bene più volte.

5 Far raffreddare fino a 37°C e controllare la temperatura.

Dosierung · Dosage · Dosaggio

Die angegebenen Trinkmengen und die Anzahl der Schoppen sind Richtwerte. Ihr Baby muss nicht zwingend den Schoppen leer trinken. Bitte verwenden Sie nur den beiliegenden Messlöffel. • Les quantités mentionnées et le nombre de biberons ne servent qu'à titre indicatif. Votre bébé ne doit pas nécessairement boire le biberon entier. Utilisez exclusivement la dosette fournie dans la boîte. • Le quantité indicate et il numero di biberon sono valori indicativi. Il vostro bambino non deve necessariamente bere l'intero biberon. Usare solo il misurino contenuto nella confezione.

Alter Age Età	Schoppen pro Tag Biberons par jour Biberon al giorno	Trinkmenge Quantité de lait Quantità di latte	Abgekochtes Wasser Eau bouillante Acqua bollente	Messlöffel Mesurettes Misurini	
1. - 2. Woche/semaine/settimana*	7-8	70 ml	60 ml	2	*Sofern vom Arzt nicht anders empfohlen.
3. - 4. Woche/semaine/settimana	5-7	100 ml	90 ml	3	*Sauf contre-indication de votre pédiatre.
5. - 8. Woche/semaine/settimana	5-6	135 ml	120 ml	4	
3.-4. Monat/mois/mese	5	170 ml	150 ml	5	*Salvo diversa indicazione del pediatra.
5. Monat/mois/mese** ab 6. Monat/mois/mese	4-5 4	200 ml 235 ml	180 ml 210 ml	6 7	

**Ab dem 5. Monat können Sie in Absprache mit dem Kinderarzt mit Gläschen und Breien beginnen. Mit jeder Beikostmahlzeit sollte ein Schoppen entfallen.

**Après concertation auprès de votre pédiatre, vous pouvez dès 5 mois commencer la diversification alimentaire. Chaque nouveau repas diversifié supprime un biberon.

**A partire dal 5° mese, dopo aver sentito il pediatra, è possibile iniziare a introdurre omogeneizzati e pappe. Per ogni nuovo pasto introdotto a base di pappa o omogeneizzato è possibile eliminarne uno a base di latte.

Wichtige Hinweise · Informations importantes · Informazioni importanti

Stillen ist ideal für Ihr Kind. Lassen Sie sich vom Fachpersonal des Gesundheitswesens beraten, wenn sie dieses Produkt verwenden wollen. Wie Muttermilch enthalten auch Säuglingsanfangsnahrungen Kohlenhydrate. Häufiger oder andauernder Kontakt der Zähne mit kohlenhydrathaltigen Flüssigkeiten kann zu Karies und damit zu Gesundheitsbeeinträchtigungen führen. Überlassen Sie Ihrem Kind den Schoppen nicht zum Dauermuckeln und gewöhnen Sie es so früh wie möglich daran aus der Tasse zu trinken.

L'allaitement maternel est idéal pour votre enfant. Demandez conseil auprès d'un professionnel de santé si vous souhaitez utiliser ce produit. Comme le lait maternel, les aliments pour nourrissons contiennent des glucides. Un contact permanent ou prolongé des dents avec des liquides contenant des glucides peut provoquer des caries et donc nuire à la santé de votre enfant. Ne laissez pas votre enfant têter trop longtemps au biberon et habituez-le à boire à la tasse le plus tôt possible.

Il latte materno è l'alimento ideale per il vostro bebè. Se intendete adottare questo prodotto, parlatene con personale qualificato. Come il latte materno, anche gli alimenti iniziali per lattanti contengono carboidrati. Un contatto frequente o prolungato con alimenti liquidi contenenti carboidrati può provocare l'insorgenza di carie. Perciò non lasciate il biberon al bambino come se fosse un succhiotto e cercate di abituarlo a bere dalla tazza al più presto.

Nährwerte · Valeurs nutritionnelles

	100 ml trinkfertiger Nahrung** enthalten 100 ml de lait reconstitué** contiennent
Energie/Energie kJ/kcal	279/67
Fett/lipides	3,6 g
davon/dont:	
gesättigte Fettsäuren/acides gras saturés	1,5 g
davon/dont:	
- einfach ungesättigte Fettsäuren acides gras monoinsaturés	1,6 g
- mehrfach ungesättigte Fettsäuren acides gras polyinsaturés	0,5 g
davon/dont:	
Docosahexaensäure/acide docosahexaénoïque	0,0132 g
Kohlenhydrate/glucides	7,3 g
davon/dont:	
- Zucker/sucres	6,2 g
davon/dont:	
- Laktose/lactose	6,2 g
- Inositol/inositol	4,2 mg
- Stärke/amidon	1,1 g
Eiweiss/protéines	1,3 g
davon/dont:	
-L-Carnitin/L-carnitine	1,8 mg
Mineralstoffe/minéraux	
Natrium/sodium	26 mg
Kalium/potassium	76 mg
Chlorid/chlorure	52 mg
Calcium/chlorure	55 mg
Phosphor/phosphore	33 mg
Magnesium/magnésium	4,5 mg
Spurenelemente/oligo-éléments	
Eisen/fer	0,60 mg
Zink/zinc	0,50 mg
Kupfer/cuivre	0,054 mg
Mangan/manganèse	0,0050 mg
Fluorid/fluoride	< 0,0050 mg
Selen/sélénium	3,9 µg
Jod/iode	15 µg
Vitamine/vitamines	
Vitamin A/vitamine A	55 µg
Vitamin D/vitamine D	1,5 µg
Vitamin E/vitamine E	0,70 mg
Vitamin K/vitamine K	5,2 µg
Vitamin C/vitamine C	6,2 mg
Vitamin B ₁ /vitamine B ₁	0,036 mg
Vitamin B ₂ /vitamine B ₂	0,14 mg
Niacin/niacine	0,34 mg
Vitamin B ₆ /vitamine B ₆	0,024 mg
Folsäure/acide folique	10 µg
Vitamin B ₁₂ /vitamine B ₁₂	0,10 µg
Biotin/biotine	1,5 µg
Pantothensäure/acide pantothénique	0,34 mg
Weitere Nährwerte/autres valeurs nutritionnelles	
Cholin/choline	26 mg

Die Analysenwerte unterliegen den bei Erzeugnissen aus Naturprodukten üblichen Schwankungen. Les valeurs analytiques sont sujettes aux variations habituelles pour les produits fabriqués à partir de produits naturels.

**Standardauflösung: 12,9 g HiPP 1 BIO + 90 ml Wasser = 100 ml trinkfertige Nahrung.

1 gestrichener Messlöffel = ca. 4,3 g HiPP 1 BIO

**Dosage standard: 12,9 g de HiPP 1 BIO + 90 ml d'eau = 100 ml de lait reconstitué.

1 mesurette remplie et arasée = env. 4,3 g de HiPP 1 BIO

Zutaten · Ingrédients

Magermilch*, Molkenerzeugnis*, pflanzliche Öle* (Palmöl*, Rapsöl*, Sonnenblumenöl*), Stärke*, Laktose*, Fischöl¹, M. alpina-Öl, Kalziumcarbonat, Kaliumchlorid, Cholin, L-Tyrosin, Natriumchlorid, Kalziumsalze der Orthophosphorsäure, Vitamin C, L-Tryptophan, Eisensulfat, Zinksulfat, Vitamin E, Niacin, Magnesiumcarbonat, Kupfersulfat, Pantothensäure, Vitamin A, Vitamin B₁, Mangansulfat, Vitamin B₆, Folsäure, Natriumselenit, Vitamin K, Kaliumiodid, Vitamin D, Biotin, Vitamin B₁₂. *aus biologischer Erzeugung

Lait écrémé*, petit-lait*, huiles végétales* (huile de palme*, huile de colza*, huile de tournesol*), amidon*, lactose*, huile de poisson¹, huile de Mortierella alpina, carbonate de calcium, chlorure de potassium, choline, L-tyrosine, chlorure de sodium, sels calciques de l'acide orthophosphorique, vitamine C, L-tryptophane, sulfate de fer, sulfate de zinc, vitamine E, niacine, carbonate de magnésium, sulfate de cuivre, acide pantothénique, vitamine A, vitamine B₁, sulfate de manganèse, vitamine B₆, acide folique, sélénite de sodium, vitamine K, iodure de potassium, vitamine D, biotine, vitamine B₁₂. *issu de l'agriculture biologique

¹ Enthält DHA (gesetzlich für Säuglingsanfangsnahrung vorgeschrieben).

Contient du DHA (comme l'exige la législation pour les préparations pour nourrissons).

HiPP

BIO

Spitzenqualität mit dem Besten aus der Natur La meilleure qualité avec le meilleur de la nature



HiPP 1 BIO: mit besten Zutaten aus der Natur

Seit 50 Jahren legt HiPP seine Sorgfalt und Erfahrung in die Herstellung bester Milchnahrungen.

Als Pionier in der Bio-Erzeugung setzen wir deshalb bereits seit Jahrzehnten auch bei unseren Milchnahrungen auf beste Bio-Zutaten. Denn wir sind überzeugt, dass wir für die Zeit nach dem Stillen mit Säuglingsnahrungen in Bio-Qualität einen wichtigen Beitrag zu einer gesunden Zukunft leisten. HiPP 1 BIO versorgt Ihr Baby mit allem, was es bis zur Einführung von Beikost benötigt:

- ✓ wertvolle Bio-Milch und weitere ausgewählte Bio-Zutaten
- ✓ enthält DHA (gesetzlich für Säuglingsanfangsnahrung vorgeschrieben). DHA gehört zur Familie der Omega-3 Fettsäuren.

Von Geburt an als alleinige Nahrung, wenn nicht gestillt wird oder zum Zufüttern mit Muttermilch. Achten Sie auf eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung und auf eine gesunde Lebensweise.

HiPP 1 BIO: les meilleurs ingrédients de la nature

Depuis 50 ans, HiPP met tout son soin et toute son expérience dans la préparation des meilleurs laits infantiles. Pionniers de la production bio, nous utilisons depuis des dizaines d'années déjà les meilleurs ingrédients biologiques dans nos laits infantiles.

HiPP 1 BIO fournit à votre bébé tout ce dont il a besoin jusqu'à l'âge de la diversification alimentaire :

- ✓ lait bio et autres ingrédients biologiques sélectionnés
- ✓ contient du DHA (comme l'exige la législation pour les préparations pour nourrissons). Le DHA est un acide gras oméga-3.

Dès la naissance, comme aliment exclusif quand le bébé n'est pas allaité, ou bien en complément du lait maternel. Veillez à une alimentation équilibrée et variée et à un mode de vie sain.

Ökologisch verpackt · Emballage écologique:



Das HiPP Bio-Siegel garantiert höchste Qualität und übertrifft die EU-Bio-Anforderungen. Le logo Bio HiPP garantit une qualité supérieure aux standards exigés par l'UE en matière d'agriculture Bio.

bioweitergedacht.ch
bienplusquedubio.ch



DE-ÖKO-001
EU-Nicht-EU-Landwirtschaft

HiPP Elternservice · Service Parents HiPP

☎ 041 666 25 99 · hipp.ch · HiPP GmbH & Co. Vertrieb KG
85273 Pfaffenhofen · Deutschland

Bio-Säuglingsmilchnahrung

Aliment lacté pour nourrissons Bio

Hergestellt in Deutschland · Produit en Allemagne.

Mindestens haltbar bis:
siehe Packungsuntersseite

A consommer de préférence avant le:



Enthält ca. 47 Schoppen à 100ml
Contient 47 biberons de 100ml

e 600 g

CH2022-03-5

Bio Anfangsmilch Lait pour nourrissons Bio

von Geburt an, wenn nicht gestillt wird
dès la naissance, si le bébé n'est pas allaité

*Enthält DHA (gesetzlich für Säuglingsanfangsnahrung vorgeschrieben).

*Contient du DHA (comme l'exige la législation pour les préparations pour nourrissons).

